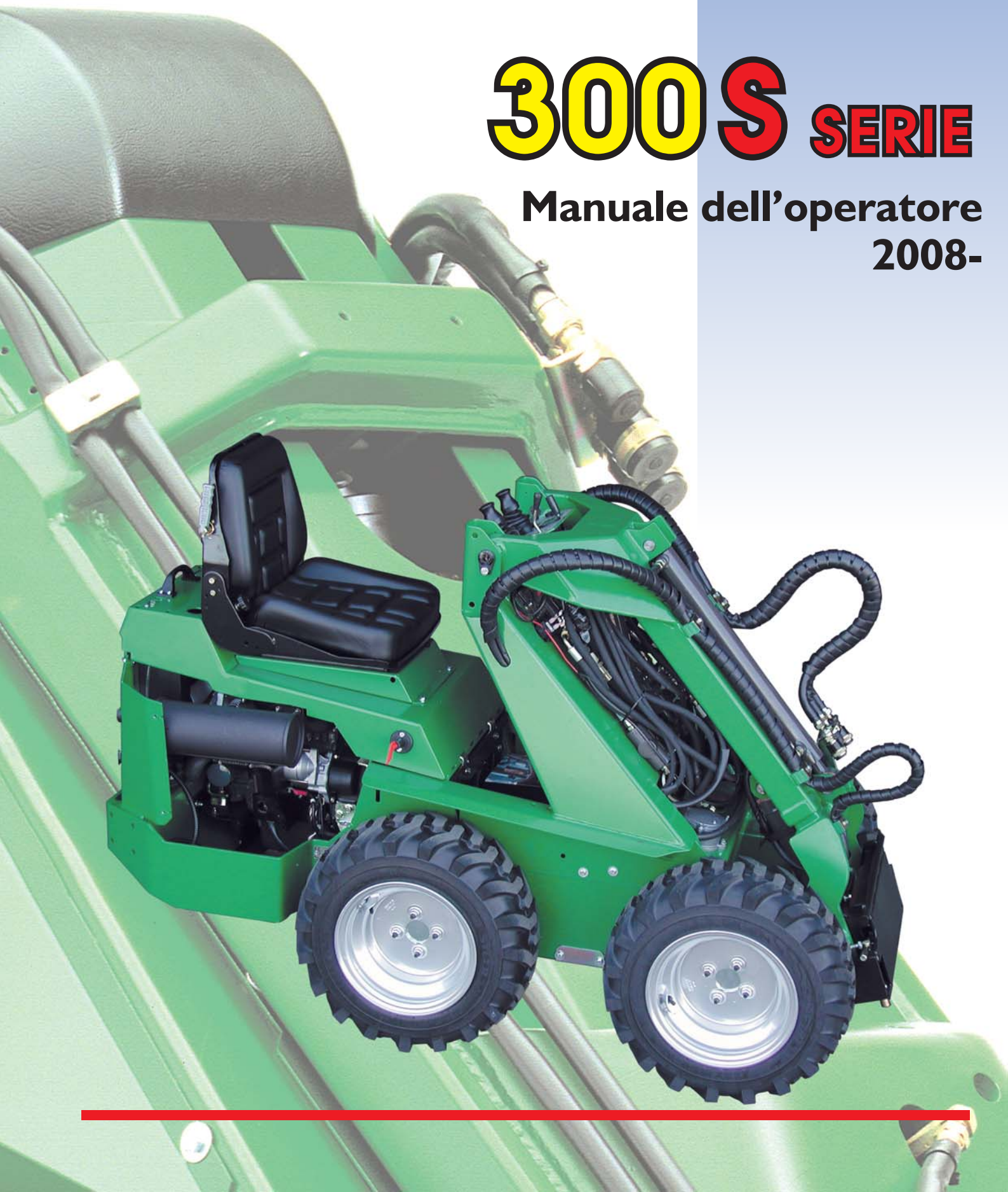


Italy

AVANT[®]

300 S SERIE

Manuale dell'operatore
2008-



INDICE

INTRODUZIONE.....	3
GARANZIA AVANT SERIE 300	3
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CEE	4
LAVORARE IN SICUREZZA	5
POSIZIONAMENTO PIASTRE E ADESIVI	6
PARTI PRINCIPALI DEL CARICATORE	7
SPECIFICHE TECHNICHE	8
SPECIFICHE TECHNICHE, MOTORI	9
DIAGRAMMA DI CARICO	10
CONTROLLI	11
AVVIAMENTO MOTORE	14
SPEGNIMENTO DEL MOTORE.....	15
CONTROLLI DI GUIDA	15
FUNZIONE DOPPIA VELOCITA'	16
USO DEGLI AUSILIARI IDRAULICI	16
ATTACCO DISPOSITIVI	17
TABELLA SERVIZI SERIE 300.....	18
ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER LA MANUTENZIONE.....	19
ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE.....	20
POSIZIONAMENTO FILTRO	21
RIFORNIMENTO	22
TABELLA FILTRI.....	22
PUNTI DI INGRASSAGGIO SERIE 300.....	22
LOCALIZZAZIONE GUASTI	23
LISTA DISPOSITIVI.....	24

INTRODUZIONE

AVANT TECNO OY ringraziare per aver acquistato una minipala AVANT. Questo rappresenta il risultato della lunga esperienza di Avant nel progettare e costruire minipale compatte.

Vi preghiamo di voler leggere e capire perfettamente i contenuti di questo manuale prima di mettere in funzione la minipala. Questo aiuterà a mantenere l'efficienza di funzionamento, aiuta ad evitare rotture e danneggiamenti e allunga la vita della macchina.

Contattate il vostro rivenditore locale AVANT per qualsiasi chiarimento, assistenza, parti di ricambio oppure per eventuali problemi che possono verificarsi durante l'uso della macchina.

GARANZIA AVANT SERIE 300

Questa garanzia è stata applicata appositamente alle minipale AVANT serie 300 e non a eventuali dispositivi usati assieme a questo prodotto. Qualsiasi riparazione o modifica eseguita senza l'esplicita autorizzazione di Avant Tecno Oy annullerà la garanzia.

Durante il primo anno di utilizzo o per le prime 750 ore (quello che si verificherà prima) Avant Tecno Oy garantisce di sostituire qualsiasi parte o di riparare qualsiasi difetto che si verificherà in conformità ai termini di seguito riportati:

- 1) Il prodotto è stato regolarmente manutenzionato in accordo con le tabelle fornite dal costruttore.
- 2) Qualsiasi danneggiamento causato per negligenza o eccedenza alle specifiche approvate e riportate in questo manuale ne sarà escluso.
- 3) Avant Tecno Oy non accetta responsabilità per interruzioni di lavoro o qualsiasi altra interruzione di lavoro conseguente e risultante da un malfunzionamento della macchina.
- 4) Durante la normale manutenzione dovranno essere eseguite sostituzioni unicamente con parti approvate da Avant Tecno Oy.
- 5) Qualsiasi danno causato da uso di carburanti, lubrificanti, solventi di raffreddamento o di pulitura non idonei, ne è escluso.
- 6) La garanzia Avant esclude tutte le parti di consumo (p.e. pneumatici, candele, batterie, filtri, cinghie ecc.) ad eccezione dal fatto, che il danno possa essere chiaramente dimostrato come già esistente al momento della fornitura originale.
- 7) Qualsiasi danno causato da uso di dispositivi non approvati per essere usati con questo prodotto ne è escluso.
- 8) In caso un danno sia attribuibile alla costruzione o all'assemblaggio il prodotto dovrà essere reso al rivenditore autorizzato AVANT per la riparazione. I costi di trasporto sono esclusi.

IDENTIFICAZIONE DELLA MINIPALA

Riportare le seguenti informazioni riferite alla minipala. Questo servirà durante l'ordine di parti di ricambio ecc.

1. Modello: **AVANT** _____ data di acquisto: _____

2. Numero di serie: _____

3. Numero di serie del motore: _____

Il numero di serie e il modello del caricatore sono riportati sulla piastra identificativa del costruttore posizionata sul alloggiamento del freno (piastra nr. 8, vedi pag. 6). Il numero di serie del motore si trova nel manuale d'uso del motore.

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

1. Costruttore: **Avant Tecno Oy**
2. Indirizzo: **Ylötie 1
FIN-33470 YLÖJÄRVI
FINLANDIA**
3. Collocazione del fascicolo tecnico della costruzione: **Presso il costruttore**
4. Con la presente si dichiara che la macchina sottoelencata è conforme alle direttive CE: 2006/42/CE (macchine), 2004/108/CEE (CEM) e 2000/14/CE (emissione del rumore).
5. Categoria: **MACCHINE PER MOVIMENTO TERRA/PALE CARICATRICI/PALE COMPATTE**
6. Modello: **AVANT** _____
7. Numero di serie: _____
8. Anno de produzione: _____
9. Direttiva/Procedura di valutazione di conformità/Organismo notificato:

2006/42/CE	Autocertificazione	-----
2004/108/CEE	Autocertificazione	-----
2000/14/CE	Prove di tipo	MTT Agricultural Engineering Research (VAKOLA) Vakolantie 55, 03400 Vihti, FINLANDIA

10. Nome: **Risto Käkelä**
11. Posizione/titolo: **Direttore Generale**
12. (Firma)  _____
13. Luogo: **Ylöjärvi, Finlandia**
14. Data: _____

LAVORARE IN SICUREZZA

Un uso incoerente o disattento della minipala può essere fonte di seri incidenti. Prima di mettere in funzione la macchina, familiarizzate un po' con l'uso della macchina e leggete le istruzioni del manuale d'uso e le istruzioni di sicurezza.















QUESTO SIMBOLO INDICA FATTORI DI SICUREZZA MOLTO IMPORTANTI.



Rispettare i limiti di velocità, di frenata, di sterzo, di stabilità e capacità di carico della macchina prima di iniziare il lavoro.

Se non avete nessuna esperienza della minipala, fate tutte le prove in un luogo aperto e sicuro senza altre persone nell'area di manovra.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

-  Non usare mai la minipala senza leggere attentamente questo manuale prima di accendere la macchina
-  Iniziare le operazioni lentamente e attentamente.
-  Non indossare vestiti svolazzanti, non tenere i capelli lunghi e sciolti, non indossare gioielli vicino alla macchina.
-  Se siete comodamente seduti sul sedile del guidatore, portate i piedi nella loro posizione adeguata sull'alloggiamento pedali e tenete entrambi le mani sulle leve di controllo.
-  Comandare le leve di controllo e le leve di comando dei dispositivi ausiliari idraulici solamente se si è seduti sul sedile del guidatore.
-  Comandare le leve di controllo, leggermente e senza esitazione.
-  Collegando dei dispositivi, assicurarsi che i perni di fissaggio siano ben chiusi.
-  Non esporre mai nessuna parte del corpo sotto il braccio della minipala, e assicurarsi che non si trovino sotto altre persone.
-  Non trasportare persone sugli accessori. La macchina non è stata progettata per il trasporto persone.
-  Tenere mani, piedi e indumenti lontano dalle parti in movimento e/o dal cilindro della macchina.
-  Mai portare passeggeri. Tenere altre persone lontano dall'area di lavoro.
-  Guidare piano su terreni sconnessi. Fare attenzione a fossati, tombini e forti pendenze.
-  Non operare su pendenze troppo forti. Caricare, scaricare e girarsi solamente su un terreno piatto.
-  Assicurare una sufficiente ventilazione durante i lavori all'interno o nelle altre aree confinanti.



Non usare il caricatore in atmosfere sature di polveri o gas esplosivi, in quanto l'esalazione potrebbe entrare in contatto con materiali infiammabili, e ne potrebbero risultare esplosioni o incendi.



Non muovere il carico con braccio sollevato. Muovere la pala o il dispositivo il più abbassato possibile e abbassare il carico quando si lascia la macchina.



Durante il sollevamento e l'abbassamento del carico non muovere bruscamente le leve di controllo del braccio e dell'inclinazione. Girare le leve piano e con attenzione.



Non eccedere alla capacità operativa indicata – seguire i diagrammi di carico.



Non parcheggiare la macchina in pendenza. Se questo dovesse essere necessario, usare il freno a mano girare la macchina preferibilmente di lato e abbassare la pala. Se necessario inserire dei cunei sotto le ruote.



Prima di lasciare il sedile di guida:

- abbassare il braccio del caricatore
- posizionare i dispositivi per terra
- Fermare il motore e togliere la chiave
- Tirare il freno a mano.



Non eseguire mai lavori di manutenzione o riparazione a motore acceso.



Fermare e fare raffreddare il motore, prima di fare rifornimento.



Non usare mai eteri o fluidi di avviamento nei motori diesel con candele di accensione. Usare solamente aiuti di avviamento approvati dal costruttore del motore. Fermare e fare raffreddare il motore, prima di fare rifornimento.



Tenere pulita l'area del motore da materiali infiammabili.



Indossare occhiali di protezione, casco e altri dispositivi di protezione durante i lavori.



Se si connette la batteria di sovralimentazione per la partenza "veloce", eseguire sempre l'ultima connessione (cavo negativo) al motore e mai alla batteria. Rimovendo il cavo di partenza "veloce", rimuovere per primo sempre il cavo negativo (-) dal motore.



Non caricare mai una batteria congelata.



Le batterie con acido di piombo producono gas infiammabili ed esplosivi. Tenere lontano dalla batteria archi di saldatura, scintille, fiamme e sigarette accese. Non caricare mai una batteria congelata.



Gli acidi delle batterie causano serie ustioni. In caso di contatto con degli acidi sciacquare immediatamente con acqua per alcuni minuti e chiamare il medico in caso di contatto con gli occhi.



Usare un pezzo di cartone per il controllo di perdite. I fluidi sotto pressione possono penetrare nella pelle e causare serie ferite. Chiamare subito un medico.



Non modificare mai il caricatore né attaccare dispositivi non approvati da Avant Tecno Oy.



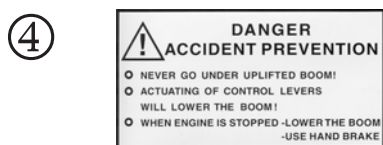
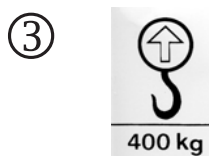
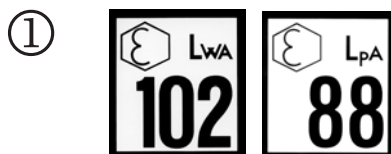
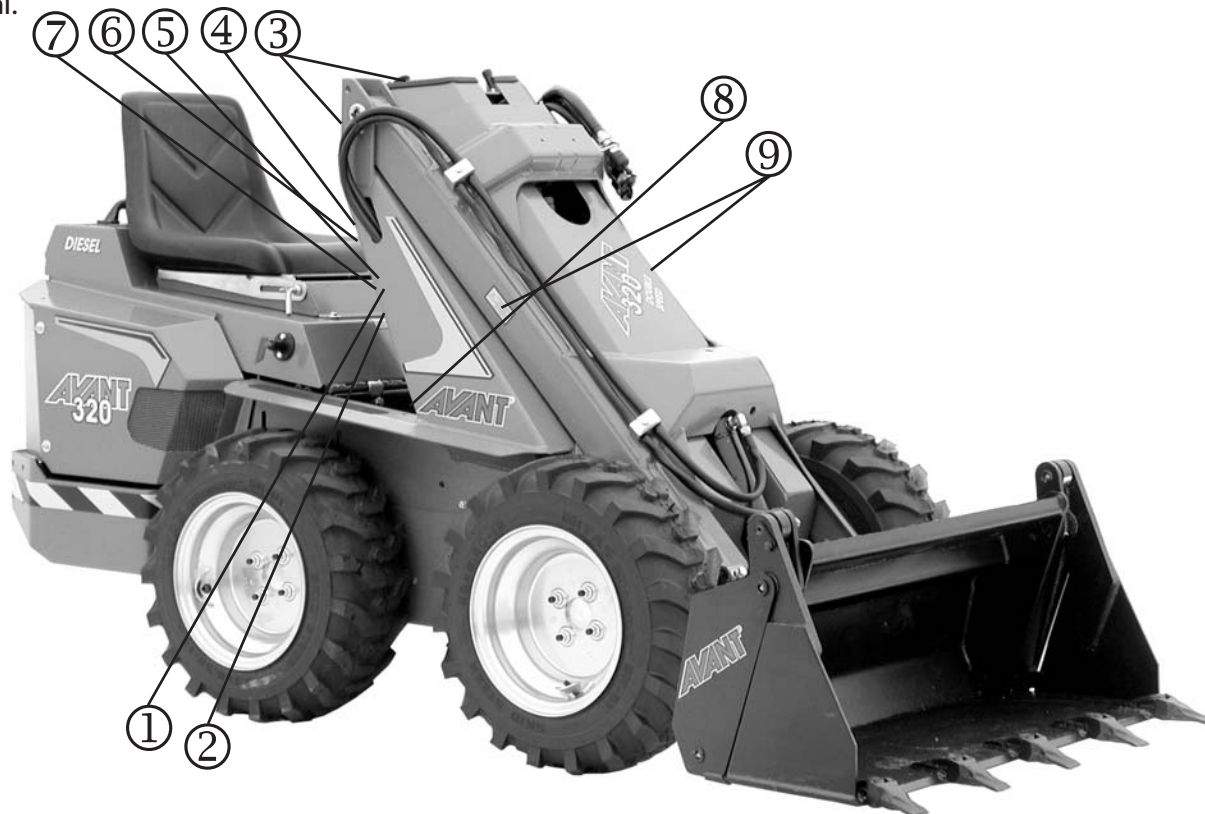
Non fumare durante il rifornimento o la guida.



Leggere attentamente questo manuale d'uso se siete incerti del corretto uso della macchina.

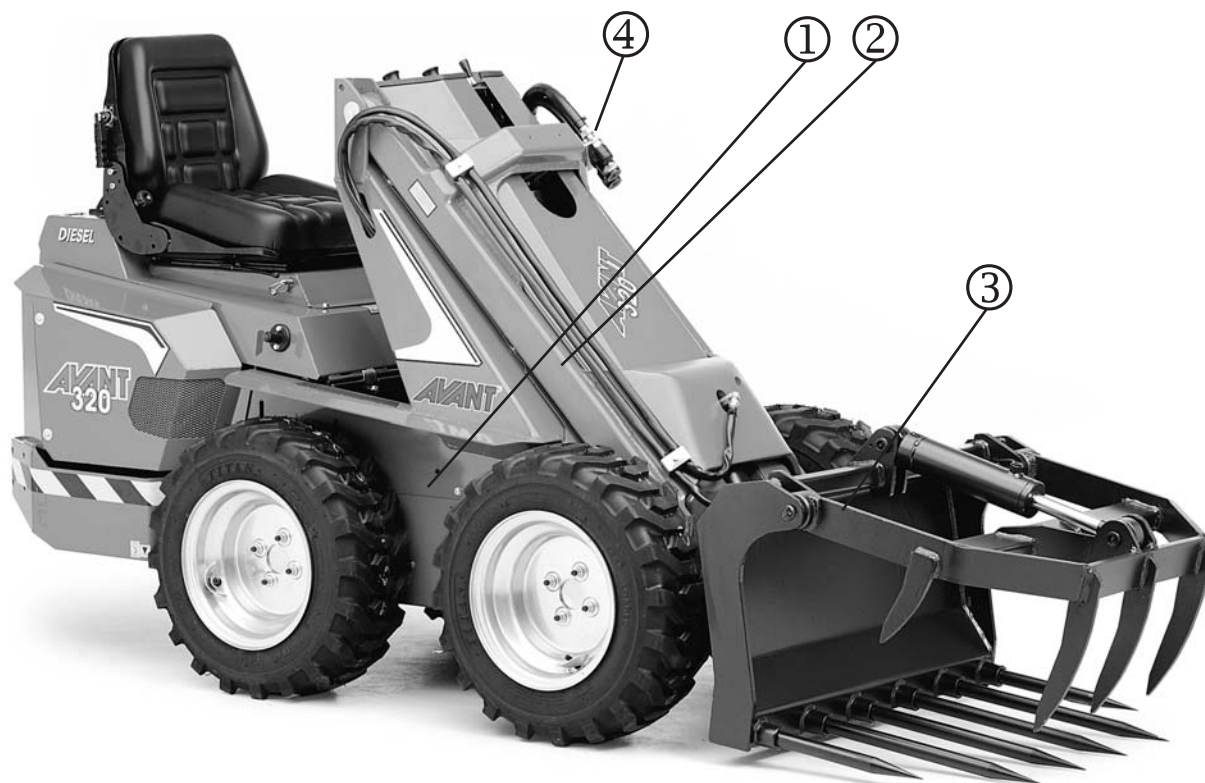
POSIZIONAMENTO PIASTRE ED ETICHETTE

Le seguenti Piastre ed etichette devono essere sempre applicate sulla minipala. Se una di queste piastre o etichette fossero state rimosse o fossero illeggibili, dovranno essere rimpiazzate senza esitazioni.



PARTI PRINCIPALI DELLA MINIPALA

Il seguente disegno indica le parti principali della minipala:

**① Telaio**

La macchina ha un telaio rigido sul quale sono applicati tutti i componenti idraulici, il motore, le valvole di controllo, il braccio del caricatore, le ruote ecc..

② Braccio del caricatore

Il braccio della minipala è montato sul telaio frontale con due bulloni. La piastra di attacco dei dispositivi è montata sulla parte bassa del braccio. Ci sono due tipi di bracci: il braccio standard con lunghezza fissa e il braccio telescopico opzionale che si estende idraulicamente per 500 mm.

③ Piastra di attacco dispositivi

I dispositivi sono montati sulla piastra di attacco dispositivi.

④ Uscite idrauliche ausiliari

Le tubature idrauliche dei dispositivi comandati idraulicamente sono montati su queste uscite con attacchi rapidi. L'uscita ha una doppia azione: è dotata di due linee di pressione e una linea di ritorno. Può essere installata anche un'uscita idraulica ausiliare sul retro della macchina (opzione extra).

ROPS e FOPS (Opzione extra)**I. Telaio in acciaio Rops**

- tutti i modelli Avant possono essere equipaggiati con telaio che rispetta la normativa ISO 3471/SAE J1040 standard. Il totale dell'altezza della minipala con tettuccio è 1990 mm a seconda della gommatura.

I. Tettuccio in acciaio Fops

- è installato sul telaio ROPS che rispetta la normativa ISO 3449 livello I / SAE J1043 FOPS. Altezza totale della macchina con il tettuccio e di 2050 mm



DATI TECNICI

Modello	AVANT 313S	AVANT 314S	AVANT 320S	AVANT 320S+
Lunghezza	1680 mm	1950 mm	1950 mm	1950 mm
Larghezza	790-1050 mm (dipendente dalla misura dei pneumatici)	790-1050 mm (dipendente dalla misura dei pneumatici)	790-1050 mm (dipendente dalla misura dei pneumatici)	790-1050 mm (dipendente dalla misura dei pneumatici)
Misura standard dei pneumatici/larghezza	5x10 TR 940 mm	23*8.50-12 1020 mm	23*8.50-12 1020 mm	23*8.50-12 1020 mm
Altezza	1200 mm	1250 mm	1250 mm	1250 mm
Larghezza assi	795 mm	795 mm	795 mm	795 mm
Altezza da terra	206 mm	206 mm	206 mm	206 mm
Peso	530 kg	610 kg	720 kg	720 kg
Velocità di guida				
Velocità singola	0 – 5 km/h	0 – 5 km/h	–	–
Velocità doppia	0 – 9 km/h	0 – 9 km/h	0 – 9 km/h	0 – 9 km/h
Disp.idraulici di guida	Quattro ruote motrici		Quattro ruote motrici	
Flussi e pressioni idrauliche ausiliari	28 l/min 175 bar (1 pompa), 22,5+22,5 l/min / 175 bar (2 pompe)		22,5+22,5 l/min 200 bar	22,5+22,5 l/min 220 bar
Raggio di sterzata	uguale alla lunghezza della macchina	uguale alla lunghezza della macchina	uguale alla lunghezza della macchina	uguale alla lunghezza della macchina
Altezza di sollevamento al punto perno con braccio standard	2100 mm	2100 mm	2100 mm	2100 mm
Altezza di sollevamento al punto perno con braccio telescopico (opzione)	2400 mm	2400 mm	2400 mm	2400 mm
Forza massima di trazione	6500 N	6500 N	7700 N	10 000 N
Capacità massima di sollevamento (idr.)	750 daN	750 daN	850 daN	880 daN
Carico inclinato*)	600 kg	650 kg	700 kg	700 kg
Motore	Honda GX 390 benzina	Kubota Z 482 diesel	Kubota D 722 diesel	Kubota D 722 diesel
Resa motore	10 kW	10,5 kw	14 kW	14 kW

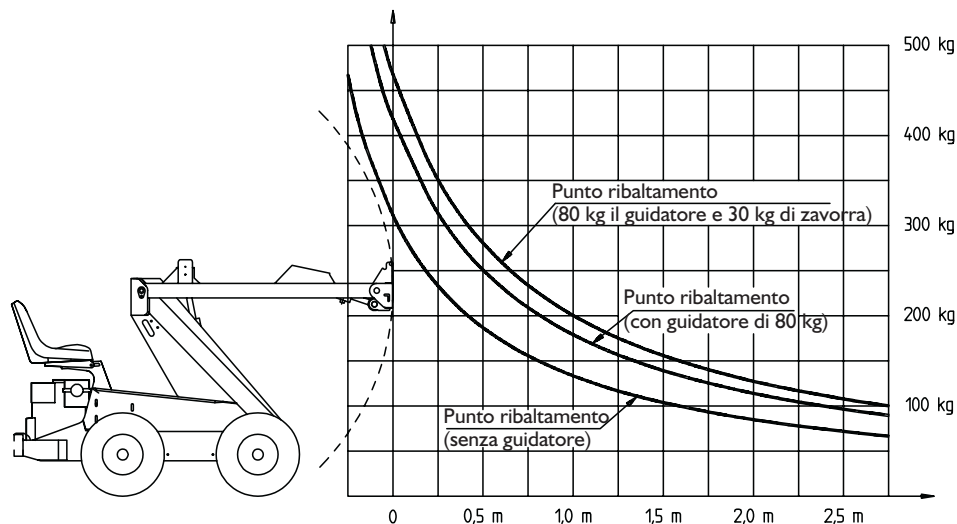
*) con braccio di sollevamento standard, 80 kg del peso guidatore e 30 kg di peso extra posteriore, su superficie piana

SPECIFICHE TECNICHE, MOTORE

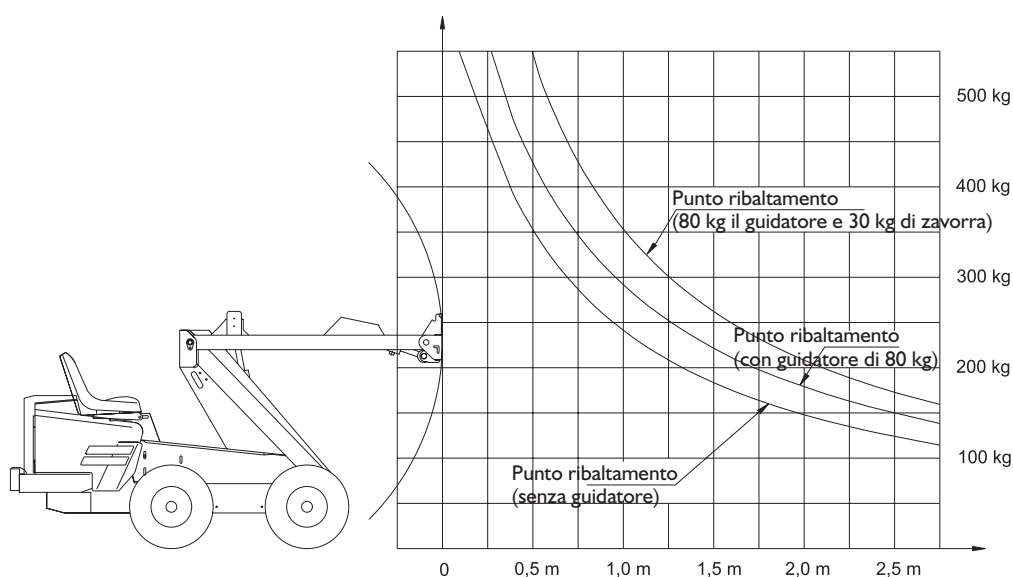
Motore	Honda GX390 (Benzina)	Kubota Z482 (Diesel)	Kubota D 722 (Diesel)
Funzione	4 tempi	4 tempi	4 tempi
Raffreddamento	Aria	Acqua	Acqua
Numero Cilindri	1	2	3
Avviamento	elettrico/manuale	elettrico	elettrico
Alesaggio	88 * 64 mm	67 * 68 mm	67 * 68 mm
Cilindrata	389 cm ³	479 cm ³	719 cm ³
Potenza	10 kW (13 hp)	10,5 kW (14 hp)	14 kW (20 hp)
Alimentazione	Benzina	Diesel	Diesel
Capacità serbatoio	6,5 l	18 l	18 l
Capacità olio motore	1,1 l	2,5 l	3,8 l
Tipo olio lubrificante	API SE	API CC	API CC
Viscosità	SAE 10W-30	SAE 10W-30	SAE 10W-30
Gioco valvole aspirazione	0,15 mm	0,145 – 0,185 mm	0,145 – 0,185 mm
Gioco valvole scarico	0,20 mm	0,145 – 0,185 mm	0,145 – 0,185 mm
Livello rumorosità della pressione	86 dB (A)	87 dB (A)	89 dB (A)
Livello rumorosità ammissibile	101 dB (A)	102 dB (A)	104 dB(A)

DIAGRAMMA DI CARICO

La capacità di sollevamento della minipala è limitata dalla possibilità di inclinazione attorno all'asse frontale. Il seguente diagramma indica i carichi inclinati e i carichi massimi ammessi nelle diverse situazioni di carico su una superficie piana.



AVANT 313S diagramma di carico



AVANT 314S/320S /320S+ diagramma di carico

Il diagramma potrà essere interpretato nelle seguenti maniere:

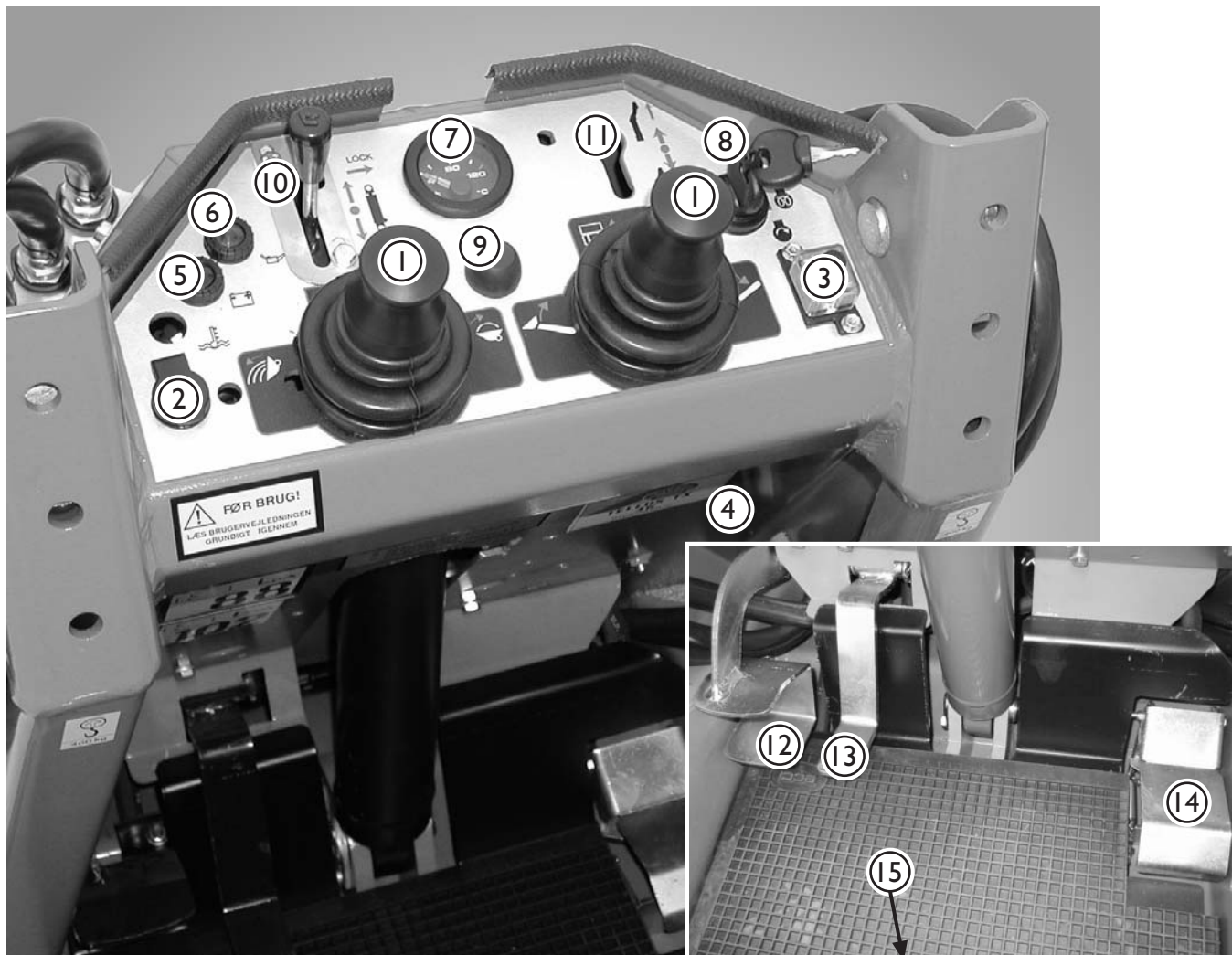
- se il carico si trova a 25 cm di fronte alla piastra di attacco dei dispositivi, il carico massimo per il modello 313S con 13 hp e motore a benzina è di 310 kg per il caricatore con peso guidatore di 80 kg. Per il modello 314S il carico massimo è di 400 kg, per i modelli 320S e 320S+ il carico massimo è di 460 kg.
- Se il carico si trova sempre a 25 cm di fronte alla piastra di attacco dispositivi e se viene aggiunto un peso posteriore di 30 kg, il carico massimo aumenta a 350 kg per il modello 313S a benzina. Per il modello 314S diesel il carico massimo è di 440 kg, e per i modelli 320S e 320S+ il carico massimo è di 510 kg.

⚠ ATTENZIONE! eseguendo il carico in sicurezza questo comporta il 70% dei valori del diagramma. Non caricare la minipala con pesi più alti di questo valore.

⚠ ABBASSARE SEMPRE IL CARICO PRIMA DI LASCIARE LA MACCHINA.

CONTROLLI OPERATIVI

La seguente immagine mostra i posizionamenti dei controlli operativi. Il posizionamento e la funzione dei controlli possono essere leggermente differenti nei diversi modelli, vedi pagine seguenti.



- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1. Leve di controllo guida e braccio & inclinazione. 2. 12V uscita 3. scatola fusibili (2 fusibili) 4. contaore 5. Indicatore di carica 6. Indicatore pressione olio 7. Termometro 8. Tasto accensione (Posizioni: spento, acceso, avviamento) (Tasto accensione per modello 313S con motore Honda GX390 posizionato a lato del motore). 9. clacson | <ul style="list-style-type: none"> 10. Leve di controllo dei dispositivi idraulici ausiliari (modelli 313S, 314S e 320S) Leva di controllo per il braccio telescopico (opzione extra). 11. Pedale dei dispositivi idraulici ausiliari. 12. Pedale dei dispositivi idraulici ausiliari (modelli 313S, 314S e 320S) Pedale di regolazione. 13. Pedale di controllo doppia velocità (modello 313S, 314S e 320S) 14. Pedale avanzamento 15. freno a mano di stazionamento (girare di 180 gradi - x inserirlo) |
|---|---|

CONTROLLO DEL BRACCIO CARICATORE, DISPOSITIVE E ALTRE FUNZIONI

Le leve di controllo guida, controllo braccio e pala, dispositivi idraulici ausiliari e braccio telescopico (opzione) sono montati sul cruscotto di fronte all'operatore. Di seguito spiegazioni per queste funzioni.



1. Guida (ruote sinistre) e leva di controllo inclinazione pala.

- LEVA IN AVANTI: le ruote sinistre vanno in avanti (guida in avanti, ruote sinistre).
- LEVA INDIETRO: le ruote sinistre girano indietro (guida indietro, ruote sinistre).
- SPOSTARE LE LEVE verso sinistra per abbassare l'inclinazione della pala (svuotamento).
- SPOSTARE LE LEVE verso destra per alzare l'inclinazione della pala (riempimento).

2. Guida (ruote destre) e leve di controllo braccio.

- LEVA IN AVANTI : le ruote destre vanno in avanti (guida in avanti, ruote destre).
- RETROCEDERE: le ruote destre girano indietro (guida indietro, ruote destre).
- SPOSTARE LE LEVE verso sinistra per alzare il braccio.
- SPOSTARE LE LEVE verso destra per abbassare il braccio.

3. Leve di controllo degli accessori idraulici ' ausiliari (modelli 313S, 314S e 320S)

- Spostare con cautela la leva in avanti per vedere in quale modo funzionano i dispositivi idraulici.
- **Leva indietro:** I dispositivi operano in direzione opposta.
- **Leva in posizione lock:** flusso continuo (per spazzola o braccio escavatore ecc.)

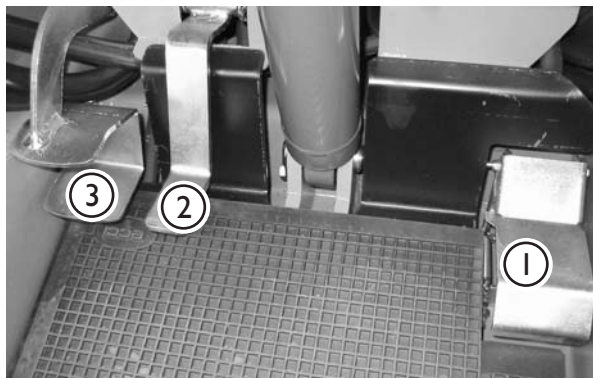
Modello 320S+ : leva di controllo per selezione pompa.

- Leva in posizione BACK ("tartaruga"): flusso selezionato per una pompa.
- Guida a velocità più bassa- è possibile l'operazione simultanea dei dispositivi idraulici ausiliari con una pompa.
- Leva in posizione frontale ("coniglio"): flusso selezionato per entrambe le pompe.
- Guida a doppia velocità, l'operazione simultanea dei dispositivi idraulici ausiliari non è possibile.
- Operazione dei dispositivi idraulici ausiliari con flusso a entrambe le pompe, la guida simultanea non è possibile.

4. Leva di controllo del braccio telescopico (Opzione extra)

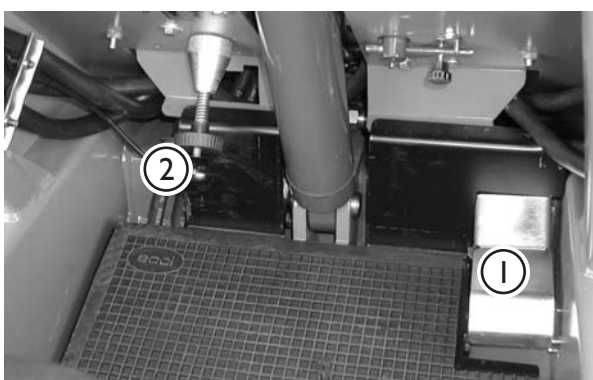
- Spostare la leva in avanti per estendere il braccio.
- Tirare indietro per ritirare il braccio

CONTROLLI NEL VANO PEDALI



L'immagine a sinistra mostra i controlli posizionati nel vano pedali per i modelli **313S, 314S e 320S**:

1. Pedale di regolazione
 - Controlla i giri del motore
2. Pedale doppia velocità
 - Premere il pedale per abilitare la funzione di doppia velocità
3. Pedale dispositivi idraulici ausiliari
 - Controlla la funzione dei dispositivi idraulici ausiliari. Premendo questo pedale i dispositivi si azionano in una direzione, alzando il pedale i dispositivi si azionano in direzione opposta.
 - **ATTENZIONE!** I dispositivi idraulici ausiliari possono anche essere azionati con la leva di controllo sul cruscotto, vedi pagina precedente.



L'immagine sulla sinistra mostra i controlli posizionati nell'alloggiamento pedali per il modello **320S+**

1. Pedale di regolazione
 - Controlla i giri del motore
2. Leva di controllo dei dispositivi idraulici ausiliari.
 - Controlla la funzione dei dispositivi idraulici ausiliari. Spingendo in giù questa leva i dispositivi operano in una direzione, alzando la leva i dispositivi operano in direzione opposta.
 - **ATTENZIONE:** la vite di plastica nera sulla leva di controllo regola i movimenti ed il bloccaggio della leva. Se la vite non è stretta la leva si muove su e giù e si blocca in posizione di bloccaggio (flusso continuo per certi dispositivi come l'asta di rotazione, il retroescavatore ecc.). Se non si desidera ottenere la posizione di bloccaggio – per esempio se si lavora con una forca di silaggio - serrare la vite fino a che la leva si blocchi, pur muovendosi su e giù e rimanga in posizione neutra se non azionata.

come l'asta di rotazione, il retroescavatore ecc.). Se non si desidera ottenere la posizione di bloccaggio – per esempio se si lavora con una forca di silaggio - serrare la vite fino a che la leva si blocchi, pur muovendosi su e giù e rimanga in posizione neutra se non azionata.

BRACCIO TELESCOPICO (Opzione extra)

Il braccio telescopico opzionale permette maggiore altezza di sollevamento e raggio.

La lunghezza del braccio telescopico è di 500 mm e l'altezza addizionale di sollevamento è di 300 mm.

Il braccio telescopico viene azionato con la leva di controllo nr. 4 sul pannello di controllo (vedi pagina precedente).



SEDILE CON SOSPENSIONE (OPZIONE)



Il sedile con sospensione come opzione, comprende le seguenti regolazioni:

1. **Regolazione sospensione**
 - Girando la leva in senso orario la sospensione si irrigidisce, girando la leva in senso antiorario la sospensione si ammorbidisce.
2. **Angolatura dello schienale**
 - L'angolatura dello schienale può essere regolata girando il pomello.
3. **Posizione del sedile**
 - La distanza del sedile dal volante può essere regolata con la leva che si trova sotto l'angolo frontale del sedile.

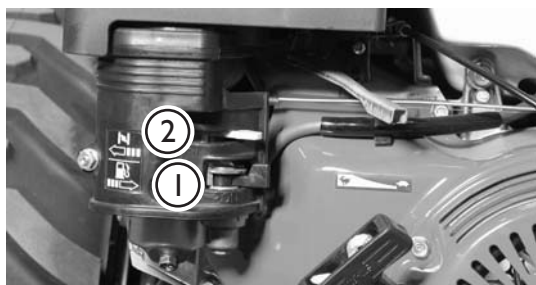
Il sedile a sospensione può essere equipaggiato con cintura di sicurezza (opzione).

AVVIAMENTO MOTORE



Motore a benzina (Avant 313S, vedi anche motore Honda nel manuale del operatore)

- Girare il tasto di sconnessione batteria su ON



- Girare la valvola carburante sulla posizione ON ① (sulla sinistra del motore, vedi manuale operatore motore Honda)
- Muoverela leva sulla sinistra su posizione CLOSE (sopra la valvola carburante, vedi manuale operatore motore Honda) ②

ANNOTAZIONE: non toccare le leve se il motore è ancora caldo e la temperatura dell'aria è alta



- Girare la chiave di accensione verso destra fino alla partenza del motore, dopo fare tornare la chiave in posizione ON.
- Spostare la chiave verso destra, attendere qualche secondo e girare tutta la chiave per accendere il motore



Motore diesel (Avant 314S, 320S e 320S+)

- Girare il tasto di sconnessione batteria su ON



- Girare la chiave di avviamento verso destra e tenerla in questa posizione per circa 10 secondi, dipendentemente dalla temperatura ambientale.

ATTENZIONE! Non c'è una lampadina di indicazione delle candele – non accendere per più di 10 secondi per volta.

- Girare la chiave di accensione ancora verso destra fino a quando parte il motore, dopo lasciare che la chiave torni in posizione ON.



ANNOTAZIONE! Il motore non potrà partire se la leva di controllo dei dispositivi idraulici ausiliari non si trova in posizione **LOOCK** o se la leva di selezione pompa (sul modello 320S+) non è in posizione „2-pump“ (se la temperatura ambientale è bassa).

SPEGNIMENTO DEL MOTORE

- Girare la chiave di avviamento in posizione OFF (a sinistra)
- Disinserire l'alimentazione con la chiave rossa

CONTROLLO DI GUIDA

Avviare il motore come è stato spiegato nelle pagine precedenti. Quando il motore è partito non toccare nessuna leva di controllo.

A motore avviato prendere in mano saldamente le leve di controllo (vedi immagine sulla destra). E' importante adottare esattamente questa presa per darvi la migliore sensibilità sulle leve e di controllo della macchina. In questo modo sarete in grado di controllare la macchina facilmente e in sicurezza fin dalla partenza.

Marcia in avanti

Selezionare dapprima giri motore bassi premendo il pedale di regolazione e poi spingere in avanti con cauzione le due leve di controllo guida, fino a quando saranno completamente in posizione avanti. La macchina inizia ad andare avanti. Fate molta pratica con questo movimento in modo che la macchina parta sempre piano – se muoverete le leve bruscamente i movimenti saranno saltellanti. La velocità potrà essere aumentata con il pedale di regolazione. La macchina si fermerà non appena le leve saranno riportate in posizione centrale (neutra).

Retromarcia

La retromarcia avviene esattamente nella stessa maniera della marcia avanti, ad eccezione che le leve di controllo guida adesso sono spinte all'indietro. La velocità potrà essere aumentata con il pedale di regolazione. La macchina si fermerà non appena le leve saranno riportate in posizione centrale (neutra).

Sterzare

La sterzata della macchina è basata sul principio dello slittamento. Se desiderate girare la macchina verso una direzione, posizionare le leve di controllo verso la parte interna della curva. Facendo questo le ruote interne frenano e conseguentemente la macchina gira. Se volete girare la macchina su se stessa, spingere le leve di controllo solo da un lato e tirate le leve di controllo dell'altro lato verso l'estrema posizione finale.



CONTROLLO DEL CARICATORE

Il braccio del caricatore e le funzioni di inclinazione della pala sono controllate con le stesse leve multifunzionali come per la guida, girando queste lateralmente.

La leva destra serve per il controllo del braccio

- Spostare verso destra per abbassare il braccio.
- Spostare verso sinistra per sollevare il braccio.

La leva sinistra serve per gli accessori idraulici e il controllo inclinazione.

- Spingere verso destra per abbassare l'inclinazione della pala.
- Spingere verso sinistra per incrementare l'inclinazione della pala.

ATTENZIONE: girando entrambi le leve verso l'interno si alzano entrambi i bracci e si incrementa l'inclinazione della pala.

PEDALE DOPPIA VELOCITA' **(modelli 313S, 314S e 320S)**



I modelli 313S, 314S e 320S hanno funzione di doppia velocità (opzione extra) che si aziona con un pedale nell'alloggiamento pedali (vedi immagine). La doppia velocità può essere azionata sia prima di partire, che durante la guida. Può essere altresì disinserita in ogni momento durante la guida o a fine guida alzando il piede dal pedale. La funzione di doppia velocità raddoppia la velocità di

guida. È prevista per lunghi spostamenti, quando la velocità di guida più veloce potrà essere azionata in tutta sicurezza.

ANNOTAZIONE! Se si usa la funzione di doppia velocità, il flusso d'olio verso i motori idraulici sarà maggiore e pertanto la forza di trazione sarà minore. Se si sterza usare la velocità minore in modo che la macchina giri più facilmente.

Doppia velocità su modello 320S+: sul modello 320S+ la doppia velocità è selezionata con la leva di selezione pompa sulla sinistra del cruscotto. Spingere la leva in avanti per azionare la funzione di doppia velocità.

ATTENZIONE! Non iniziare a usare la macchina prima di aver letto e capito bene le istruzioni di questo manuale d'uso. Se siete insicuri circa la conduzione della macchina, contattate il vostro rivenditore AVANT per farvi dare le dovute istruzioni.



**NON CAPOVOLGERE LA MINIPALA
NON USARE ALTE VELOCITA'
DURANTE LE STERZATE.** In particolare: se il braccio del caricatore è alzato la stabilità della macchina è minore durante le sterzate.



**DURANTE LA GUIDA TENERE
SEMPRE IL BRACCIO DELLA
MINIPALA PIU' BASSO POSSIBILE.** I rischi di capovolgimento aumentano notevolmente con un carico pesante (un dispositivo pesante o un carico grande nella pala) e braccio alzato durante la guida.



**RICORDATE SEMPRE- PER PRIMA
COSA LA SICUREZZA!**



**TESTATE TUTTE LE FUNZIONI DEL
CARICATORE IN UNO SPAZIO
APERTO E SICURO.**



**ASSICURATEVI CHE NON CI SIANO
ALTRE PERSONE NELL'AREA DI
LAVORO DELLA MACCHINA.**

USO DEI DISPOSITIVI IDRAULICI AUSILIARI

Per modelli 313S, 314S e 320S gli accessori idraulici ausiliari sono controllati sia tramite leva di controllo nr. 3 sul cruscotto, sia tramite pedale nr. 3 sulla sinistra nel vano pedali (vedi pagine 12 e 13). La leva può essere bloccata in posizione alzata se si desidera avere un flusso d'olio continuo per il dispositivo (per esempio con braccio escavatore, forca insilati ecc.).



Per il modello 320S+ gli accessori idraulici ausiliari sono controllati dalla leva nr. 2 nel vano pedali sulla sinistra (vedi pagina 13) che può essere azionata con il piede sinistro. Spostando la leva di controllo dei dispositivi idraulici ausiliari verso l'alto, questa si arresta nella posizione di bloccaggio. Questo facilita l'uso di due dispositivi che necessitano di un continuo flusso d'olio, per esempio la spazzola rotante. Se la leva non necessita di essere arrestata in posizione di bloccaggio (p.e. con la forca per silaggio), serrare la vite rotonda nera nella leva, in modo che la molla di carico riporti la leva sempre in posizione centrale.

Per il modello 320S+ il flusso d'olio degli accessori idraulici ausiliari dipende dalla posizione della leva di selezione pompa sulla sinistra del cruscotto. Se la leva di selezione pompa si trova in posizione "arretrata", è selezionato il flusso di una pompa (22,5 l/min) per i dispositivi idraulici ausiliari e si potrà azionare la macchina a velocità ridotta allo stesso tempo (p.e. se è azionata un'asta di rotazione). Se la leva di selezione si trova in posizione "avanzata", sono azionate entrambe le pompe e si potrà operare sia con i dispositivi idraulici ausiliari con il flusso di entrambe le pompe (45 l/min), oppure azionare la macchina con doppia velocità, ma non con entrambi le funzioni.



**ANNOTAZIONE! IL MOTORE NON
POTRA' PARTIRE, SE LA LEVA DI
CONTROLLO DEI DISPOSITIVI
IDRAULICI AUSILIARI SI TROVA IN
POSIZIONE DI BLOCCAGGIO.**



**LA DIREZIONE DI AZIONAMENTO
DEI DISPOSITIVI DIPENDE
DALL'ATTACCO DELLE TUBAZIONI
DEI DISPOSITIVI. ASSICURATEVI
CHE NON CI SIANO PERSONE
NELL'AREA DI PERICOLO,
QUANDO PROVERETE LE
DIREZIONI DI AZIONAMENTO.**

ATTACCO DEI DISPOSITIVI

L'attacco dei dispositivi dentro la piastra di attacco dispositivi va eseguito come segue:

**Passo 1:**

- Alzare i due perni di fissaggio da entrambi le parti della piastra di attacco dispositivi, e girarli indietro, in modo che questi rimangano in posizione alzata.
- Assicuratevi che i perni rimangano in posizione alzata, altrimenti non potrete attaccare i dispositivi in modo corretto!

**Passo 2:**

- Girare la piastra di attacco dispositivi con movimenti inclinati, in modo che l'angolo superiore della piastra sporga in avanti.
- guidare la minipala dentro i dispositivi.

**Passo 3:**

- Alzare il braccio leggermente in modo che gli accessori si alzino da terra.
- Spingere la leva di controllo braccio verso sinistra in modo che l'angolo più basso della piastra degli accessori si inserisca dentro alla piastra.

**Passo 4:**

- Spingere la leva di controllo braccio più verso sinistra in modo che la piastra di attacco dispositivi giri di più e i bulloni sul braccio spingano in basso i perni nei buchi dei dispositivi.
- **Assicurarsi che i perni si fissino correttamente alla piastra**

**Passo 5:**

- Se l'accessorio è equipaggiato con tubature idrauliche, fissare queste negli attacchi rapidi del caricatore.
- Il motore deve essere spento se si collegano le tubature. Prima di collegare le tubature muovere la leva di controllo dei dispositivi idraulici ausiliari in entrambi le direzioni per un po' di tempo, in modo da rilasciare eventuale pressione residua.
- **ANNOTAZIONE!** Se si fissa un dispositivo assicurarsi che le tubazioni idrauliche non siano troppo tese e che non si trovino in posizioni, nelle quali si possano bloccare durante la funzione della macchina e dei dispositivi.
- Informazioni aggiuntive in riferimento al collegamento sono riportate nel manuale di istruzioni dei dispositivi.

TABELLE DI MANUTENZIONE

Le seguenti tabelle indicano i punti ed intervalli di manutenzione e servizio. Nelle seguenti pagine riporteremo in ordine numerico ulteriori istruzioni in riferimento ad ogni operazione di servizio.

CARICATORE	Ogni giorno	Settimanalmente	Prime 25 ore	Prime 50 ore	Dopo 100 ore	Dopo 200 ore	Dopo 400 ore	Dopo 500 ore	Dopo 800 ore	Dopo 1000 ore	Ogni anno
1. Pulire la macchina	■										
2. controllare la pressione gomme		●									
3. Controllare il livello elettrolitico della batteria.		●									
4. Controllare il livello dell'olio idraulico.		●									
5. Cambiare i filtri dell'olio idraulico				●		●					
6. Cambiare l'olio idraulico				●			●				
7. controllare il serraggio di bulloni, dadi e attacchi idraulici			●								
8. Controllare la pressione del sistema idraulico.				■							●
9. Regolare la pressione del sistema idraulico.				■							■
10. lubrificare la macchina	■	●									
MOTORE A BENZINA*)											
11. Controllare il livello del olio motore		●									
12. Cambiare l'olio motore					●						
13. pulire i filtri dell'aria	■	●									
14. pulire il filtro del carburante e il contenitore dei sedimenti					●						
15. pulire il parascintille					●						
16. cambiare il tappo parascintille					●						
17. Cambiare il filtro dell'aria											●
18. Controllare e regolare i giochi delle valvole.											●
MOTORE DIESEL*)											
19. Controllare il livello dell'olio motore	●										
20. Cambiare l'olio motore					●						
21. pulire il filtro dell'aria		●			●						
22. pulire il filtro del carburante e il contenitore sedimenti					●						
23. Controllare la condizione ed il fissaggio delle cinghie dell'alternatore.					●						●
24. Controllare le tubature dell'acqua ed il fissaggio tubature.						●					
25. Cambiare il filtro dell'olio motore						●					
26. Cambiare il filtro carburante							●				
27. pulire il serbatoio											●
28. pulire le celle del radiatore	■							■			
29. Cambiare refrigerante											●
30. Cambiare filtri dell'aria					■						●
31. Controllare e regolare gioco valvole									●		
32. Controllare pressione di apertura degli ugelli.										●	

● Operazioni di mantenimento

■ Se necessario

*) Per maggiori informazioni sulla corretta manutenzione del motore prego consultare il manuale del fornitore del motore che alleghiamo a questo.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER LAVORI DI MANUTENZIONE

**RICORDARSI SEMPRE DELLA SICUREZZA DURANTE LA MANUTENZIONE
NON ESEGUIRE NESSUN INTERVENTO A MOTORE ACCESO.
DURANTE GLI INTERVENTI USARE IL SUPPORTO SUL CILINDRO DEL
BRACCIO
NON METTERSI SOTTO IL BRACCIO
NON FUMARE DURANTE GLI INTERVENTI
FARE ATTENZIONE A POSSIBILI CIRCUITI IDRAULICI AD ALTA
PRESSIONE**

MONTAGGIO DEL SUPPORTO PER INTERVENTI:

- Il serbatoio dell'olio idraulico si trova sull'asse frontale come parte del telaio frontale in modo da poter raggiungere l'asta di livello ed il filtro dell'olio mentre il braccio deve rimanere alzato; il coperchio frontale deve essere rimosso.



- Assicurarsi che il braccio rimanga alzato, mentre si attacca il supporto di servizio sul pistone del cilindro di sollevamento
- Il supporto di servizio rosso si trova dietro la piastra di attacco dei dispositivi ed è fissato con un perno.
- Assicurarsi di fissare il supporto di servizio, bloccandolo sul pistone tramite perno.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA DI INTERVENTO SULLA BATTERIA

**LE BATTERIE CONTENGONO ACIDO SOLFORICO CORROSIVO.
EVITARE IL CONTATTO CON PELLE O VESTITI. SE GLI ELETTROLITI
TOCCANO LA PELLE O I VOSTRI VESTITI, SCIACQUARE CON MOLTA
ACQUA.
IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI, SCIACQUARE CON MOLTA
ACQUA PER ALMENO 15 MINUTI E CHIAMARE IMMEDIATAMENTE UN
MEDICO.
CAMBIANDO LA BATTERIA SI SPRIGIONANO GAS POTENZIALMENTE
ESPLOSIVI – NON FUMARE, MENTRE SI MANEGGIA LA BATTERIA.
PER EVITARE EMISSIONI DI SCINTILLE, DISCONNETTERE SEMPRE IL
CAVO NEGATIVO (-) PER PRIMO E COLLEGARLO POI PER ULTIMO.
PRIMA DI CONNETTERE I CAVI DELLA BATTERIA ASSICURARSI DELLA
CORRETTA POLARITÀ: CONNESSIONI SBAGLIATE DANNEGGIANO
SERIAMENTE IL SISTEMA ELETTRICO DEL MOTORE.**

1. MANUTENZIONE DELLA MINIPALA

La pulizia non è solamente una questione di apparenza. Tutte le superfici, laccate o grezze si manterranno in condizioni migliori se sono regolarmente pulite. Una macchina pulita dura di più. Una macchina sporca si surriscalda e accumula sporco all'interno del filtro ad aria, che può facilmente danneggiare il motore. Prestare particolare attenzione alla pulizia del motore, del coperchio del serbatoio dell'olio, dello scomparto motore e allo scomparto della pompa idraulica. La minipala potrà essere lavata con un dispositivo a pressione.

2. PRESSIONE DELLE GOMME

Una corretta pressione delle gomme comporta una maggiore durata delle stesse. Una pressione delle gomme non corretta è causa di usura e può essere un rischio durante il lavoro con la minipala.

Pressioni raccomandate per le gomme:

- gomma 4.00 - 12 2.8 bar (40.6 PSI)
- gomma 5.00 - 10 2.8 bar (40.6 PSI)
- gomma 20*8.00-10 2.8 bar (40.6 PSI)
- gomma 23*8.50-12 2.5 bar (36.3 PSI)



3. CONTROLLO BATTERIA

Per poter assicurare l'avviamento e l'operatività in sicurezza, la batteria della minipala deve essere regolarmente controllata. Controllare il livello degli elettroliti della batteria aprendo i coperchi del filtro.



ATTENZIONE! Pulire la zona prima di aprire i coperchi in modo che non entri dello sporco nella batteria. Controllare anche i contatti e pulirli se necessario.

4. LIVELLO DELL'OLIO IDRAULICO

Il livello dell'olio idraulico si controlla con l'asta di livello nel filtro. Il livello dell'olio si deve trovare tra le due tacche sull'asta di livello. Rimboccare se necessario. Pulire l'area prima di



controllare il livello dell'olio idraulico. Non fare entrare nessun contaminante dentro al serbatoio dell'olio idraulico durante questo procedimento.

5. SOSTITUZIONE DEL FILTRO DELL'OLIO IDRAULICO

Il filtro di ritorno dell'olio idraulico è posizionato in cima al serbatoio dell'olio idraulico sotto il coperchio. Togliere il coperchio e sostituire la cartuccia del filtro dell'olio.

Ricordarsi di usare il supporto di servizio.



6. SOSTITUZIONE DELL'OLIO IDRAULICO

Se si sostituisce l'olio idraulico, l'olio potrà essere rimosso con una pompa di aspirazione o aprendo il tappo di scarico sulla parte frontale del telaio, tra i motori frontali di guida. In entrambi i casi è importante pulire il tappo di drenaggio magnetico.

La capacità dell'olio idraulico è di 51 litri. Usare olio minerale idraulico certificato ISO VG-46 (p.e. Shell Tellus TX). L'uso di fluidi idraulici sintetici non è permesso.

7. CONTROLLO E FISSAGGIO DI BULLONI, DADI E ACCESSORI

Controllare regolarmente il fissaggio di bulloni, dadi e accessori idraulici. **ATTENZIONE!** Serrare i dadi delle ruote dopo le prime 5 ore di funzionamento. Controllare regolarmente il serraggio dei dadi delle ruote. I dadi delle ruote saranno fissati inizialmente con 120 Nm diagonalmente in opposizione e dopo serrati con 140 Nm.

8. CONTROLLO DELLA PRESSIONE DEL SISTEMA IDRAULICO

La corretta pressione del sistema idraulico è di vitale importanza. Una pressione troppo alta può danneggiare seriamente il sistema idraulico. Una pressione troppo bassa d'altra parte comporta bassa resa: la capacità del sistema idraulico non potrà essere usata come dovrebbe. Regolazioni della pressione idraulica: it should. Hydraulic pressure settings:

- 313S, 314S: 175 bar
- 320S: 210 bar (guida), 200 bar (idr. ausil.)
- 320S+: 240 bar (guida), 200 bar (idr. ausil.)



Misurazione della pressione del sistema idraulico:

La pressione del sistema si misura tramite l'attacco idraulico ausiliare femmina, a pieni giri e girando la leva di controllo dei dispositivi idraulici ausiliari. Si raccomanda che la pressione deve essere controllata e regolata solamente da parte di un tecnico competente ed esperto. Contattate il vostro rivenditore AVANT se necessitate di assistenza.

9. REGOLAZIONE DELLA PRESSIONE DEL SISTEMA IDRAULICO:

se la pressione del sistema idraulico non sembra corretta o il controllo pressione evidenzia una pressione non corretta, questa può essere regolata. Per i modelli **313S**, **314S** e **320S** la pressione si regola tramite valvola di rilevamento pressione sulla valvola di controllo principale (vedi immagine). La vite di regolazione si trova sotto il coperchio, regolare con chiave esagonale. Per il modello **320S+** la pressione dei dispositivi idraulici ausiliari si regola tramite valvola di rilievo pressione sulla valvola di controllo dei dispositivi idraulici ausiliari (nell'alloggiamento pedali, rimuovere la piastra di copertura frontale per raggiungere la valvola). La pressione di guida si regola tramite la valvola di rilevamento pressione sulla valvola principale di controllo.



NON ECCEDERE MAI NELLA REGOLAZIONE DI PRESSIONE IDRAULICA RACCOMANDATA. UNA PRESSIONE IDRAULICA ECCESSIVA DANNEGGIA LE POMPE IDRAULICHE, I CILINDRI ED IL MOTORE IDRAULICO.



LA GARANZIA NON COPRE DANNI CAUSATI DA ECCESSIVA PRESSIONE IDRAULICA.

10. LUBRIFICAZIONE DELLA MACCHINA

La lubrificazione dei punti dei perni è molto importante per evitare l'usura. Tanti punti di lubrificazione si trovano sul braccio della minipala. Ci sono 8 ugelli di lubrificazione su una macchina con braccio standard, e 14 su una macchina con braccio telescopico. L'immagine a pagina 22 mostra i posizionamenti degli ugelli di lubrificazione.

11.-18. SERVIZIO, MOTORE A BENZINA

AVANT 313S è equipaggiato con motore Honda GX390 a benzina. Le istruzioni di servizio e manutenzione per il motore si trovano nel manuale operatore Honda che sarà fornito assieme al caricatore.

19.-32. SERVIZIO MOTORE DIESEL

AVANT 314S è equipaggiato con un motore Kubota Z482 2 cilindri diesel, i modelli **320S** e **320S+** sono equipaggiati con un motore Kubota D722 3 cilindri diesel (vedi specifiche tecniche per il tipo di motore di ogni modello). Le istruzioni di servizio e manutenzione per il motore si trovano nel manuale operatore Honda che sarà fornito assieme al caricatore.

RIFORNIMENTO

Motore a benzina: controllare il livello del carburante e riempire il serbatoio se necessario. Non usare mai benzina mista ad olio o benzina impura. Usare benzina verde, vedi anche manuale Honda. Non lasciare che entri sporco o acqua nel serbatoio. Assicurarsi che il coperchio del filtro sia appropriatamente chiuso dopo il rifornimento.



Motore diesel: controllare il livello del carburante e riempire il serbatoio se necessario. Usare solamente carburante diesel in accordo con le istruzioni nel manuale d'uso del motore Kubota. L'uso di altri carburanti non è permesso perché la loro qualità e proprietà non può essere garantita. Non lasciare vuotare completamente il serbatoio. Se questo dovesse verificarsi, riempire e ripartire – il motore è equipaggiato con un sistema di spurgo automatico.



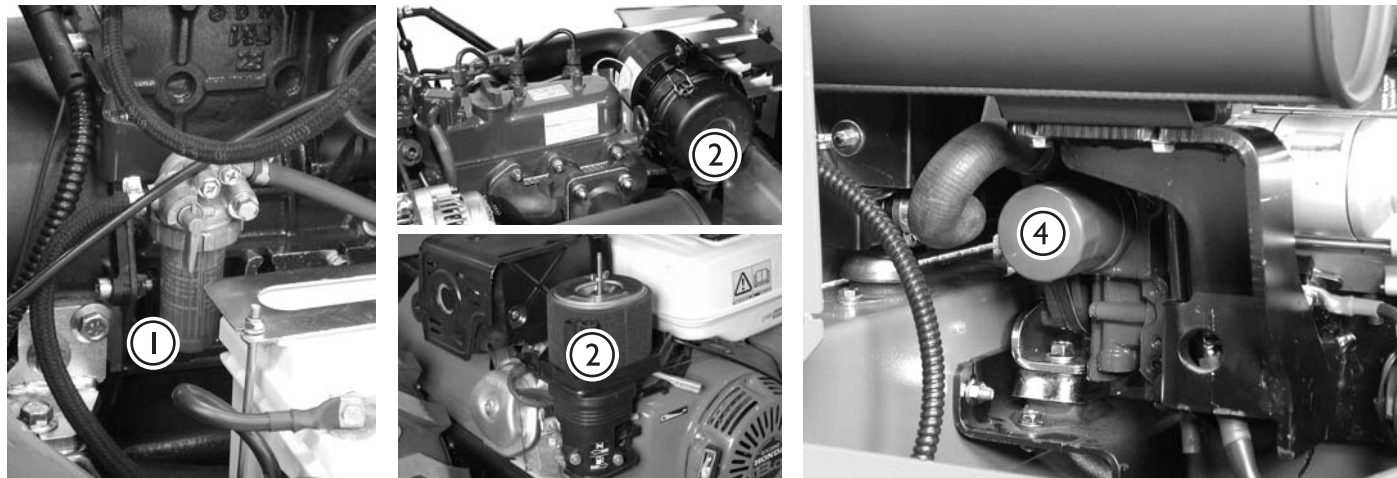
NON SPARGERE CARBURANTE DURANTE IL RIFORNIMENTO. SE QUESTO DOVESSE ACCADERE, PULIRE IMMEDIATAMENTE IL CARBURANTE VERSATO PER EVITARE RISCHI DI INCENDIO.



SPEGNERE SEMPRE IL MOTORE DURANTE IL RIFORNIMENTO. TENERE IL MOTORE LONTANO DA FIAMME APERTE.

FILTRI

Le seguenti immagini e tabelle mostrano il posizionamento ed i numeri identificativi dei filtri.



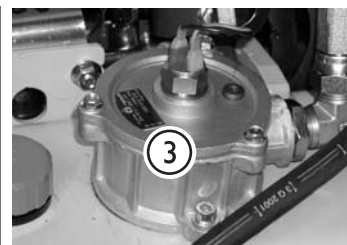
1. Filtro carburante
2. filtro aria
3. filtro olio idraulico, ritorno
4. filtro motore

A 44494 pacchetto filtri 313S

- | | |
|-------|--------------------------------|
| 64217 | filtro aria |
| 74093 | filtro olio idraulico, ritorno |
| 64219 | tappo parascintille |

A 44495 pacchetto filtri 314S, 320S and 320S+

- | | |
|-------|--------------------------------|
| 64712 | filtro aria |
| 64220 | filtro carburante |
| 64207 | filtro olio motore |
| 74093 | filtro olio idraulico, ritorno |

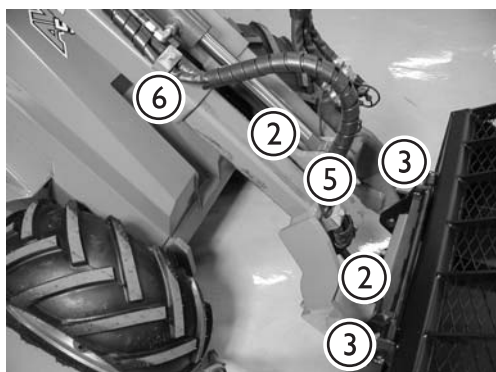
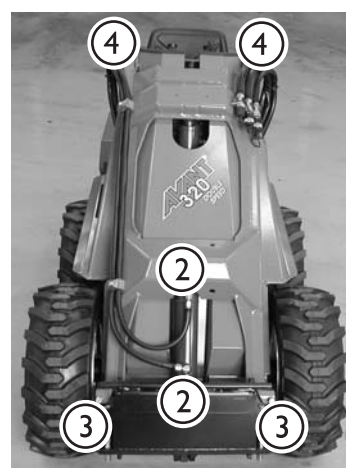
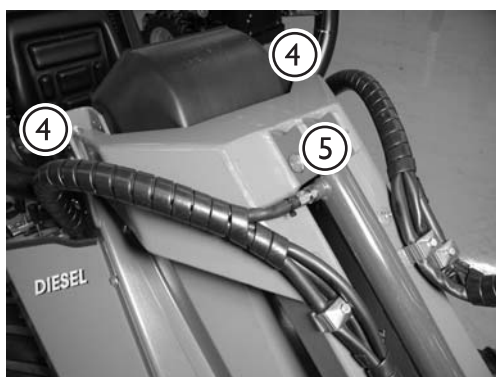


ATTENZIONE! Sulle minipale più vecchie della serie 300 con motore Kubota 14 hp o 20 hp diesel,

prodotti prima del 08/2002, i filtri dell'aria sono differenti (part nr. 64212). Aprendo i filtri controllare sempre il numero di serie e la data di produzione del vostro caricatore per poter ordinare i filtri giusti.

PUNTI DI LUBRIFICAZIONE

La seguente immagine mostra la posizione dei punti di lubrificazione.



1. cilindro di sollevamento, parte finale superiore.
2. cilindri di inclinazione, entrambi le parti finali
3. perni sulla piastra di attacco dispositivi
4. perni sul braccio del caricatore
5. cilindro telescopico, entrambi le parti finali
6. braccio telescopico

LOCALIZZAZIONE GUASTI

La seguente tabella mostra i problemi più comuni e la soluzione per gli stessi. Troverete maggiori istruzioni e indicazioni di localizzazione guasti in riferimenti ai motori nel manuale dei motori (Honda o Kubota).

Problema	Causa	Rimedio
Gli accessori idraulici non lavorano se viene mossa la leva di controllo dei dispositivi idraulici ausiliari.	Le tubazioni di collegamento non sono fissate o sono fissate male all'attacco rapido. Attacchi rapidi danneggiati o difettosi (ostacolano o fermano il flusso dell'olio).	Assicurarsi che le tubature siano collegate correttamente agli attacchi rapidi, cambiate la posizione delle tubature se necessario. I dispositivi idraulici ausiliari sono dotati di due attacchi di pressione (femmina) e linea di ritorno (maschio). La direzione di funzionamento di questi dispositivi dipende dal collegamento delle tubature negli attacchi rapidi. Sostituire gli attacchi rapidi.
Il motore non parte.	Mancanza di carburante La leva di controllo dei dispositivi idraulici ausiliari (leva nr. ..., pagina ...) si trova in posizione di bloccaggio.	Riempire il serbatoio e avviare il motore. I motori diesel hanno un sistema di spurgo, scaldare e ripartire. Girare la leva in posizione centrale (neutra).
Le tubazioni dei dispositivi non entrano negli attacchi rapidi della macchina.	C'è della pressione residua nella linea dei dispositivi idraulici ausiliari.	Scaricare la pressione muovendo la leva di controllo dei dispositivi idraulici ausiliari in entrambe le direzioni.
La macchina si muove anche dopo avere inserito il freno a mano.	I perni del meccanismo del freno a mano non sono serrati correttamente nelle ruote.	Andare piano in avanti o all'indietro per bloccare il freno a mano. Al rilascio del freno a mano eseguire questa operazione in senso contrario.

AVANT accessori:

Accessori base:

Benne
Benne materiale leggero
Benna 4 in uno
Benna con scarico dall'alto
Lama angolabile
Gancio a gruetta
Forca pallets

Bracci escavatori:

Braccio 140
Benna braccio 205
Benna braccio 250
Benna braccio 220
Fresa scavacanal

Edilizia:

Trivella
Martello idraulico
Betoniera
Piastra vibrante

Agricoltura:

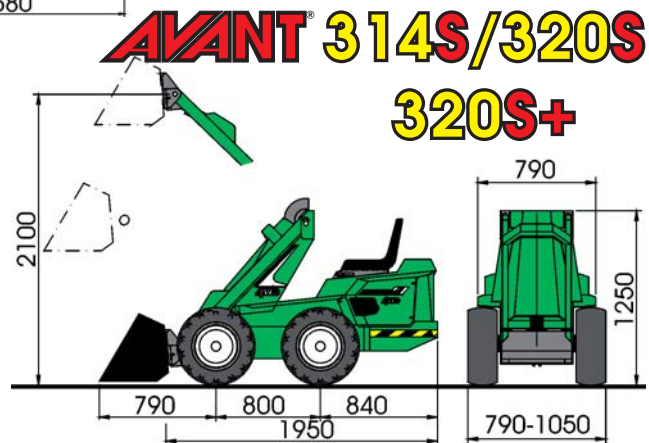
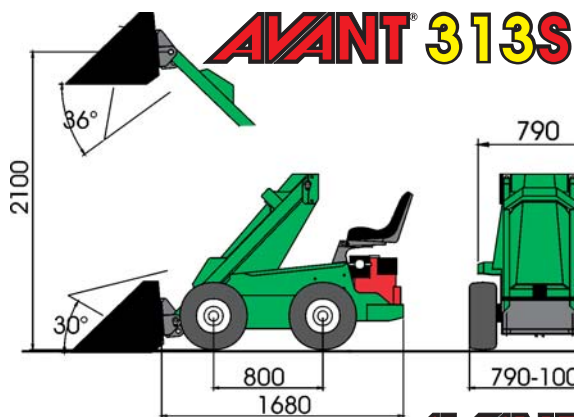
Forca mangimi insilati
Benna da taglio per insilati
Spargisale
Benna con forca
Spazzole

Manutenzioni:

Spazzola
Spazzola con box raccolta
Tanica acqua
Carrello
Spargi sale/sabbia
Spazzola neve

Rasaerba:

Raccogli sassi
Aratro
Livellatore
Sminuzzatrice
Spaccalegna



Per ulteriori accessori visitate il sito internet o contattate il rivenditore di zona

AVANT[®]
AVANT TECNO OY
www.avanttecno.com
e-mail: sales@avanttecno.com

Ylötie 1
FIN-33470 YLÖJÄRVI
FINLAND
Tel. +358 3 347 8800
Fax +358 3 348 5511

Avant ha la politica di migliorare i prodotti e pertanto ci riserviamo il diritto di modificare i dati tecnici senza preavviso.